



class. 2.2.1-2023-1

Numero di protocollo associato al documento come metadato (articolo 20 d.p.c.m. 3.12.2013). Verificare l'oggetto della PEC o i file allegati alla medesima. Data di registrazione inclusa nella segnatura di protocollo.

Protokollnummer, die dem Dokument als Metadatum zugeordnet ist (Artikel 20 des Dekretes des Ministerpräsidenten vom 3. Dezember 2013). Der Betreff der zertifizierten elektronischen Post (PEC) oder die entsprechenden Beilagen sind zu überprüfen. Das Protokolldatum ist in der Protokollsignatur enthalten.

Alle/Ai
Consiglieri/Consiglieri regionali

An die
Regionalratsabgeordneten

CONVOCAZIONE DEL CONSIGLIO REGIONALE

EINBERUFUNG DES REGIONALRATES

Gentili Consigliere, Egregi Consiglieri,

Sehr geehrte Abgeordnete,

mi prego comunicare che il Consiglio regionale
è convocato per il giorno

ich beehre mich Ihnen mitzuteilen, dass der
Regionalrat für

mercoledì, 16 settembre 2026,
dalle ore 10.00 alle ore 13.00
e dalle ore 14.30 alle ore 17.30
**e in ogni caso fino all'esaurimento della
trattazione del punto 2**

Mittwoch, den 16. September 2026,
von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr
und von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr,
**und auf jeden Fall bis zum Abschluss der
Behandlung von Punkt 2**

presso la sede del Consiglio regionale a
**BOLZANO, Silvius Magnago, 6, Aula
consiliare** per trattare il seguente

am Sitz des Regionalrates in **BOZEN, Silvius-
Magnago-Platz 6, Plenarsaal**, einberufen ist.
Zur Behandlung kommt folgende

ORDINE DEL GIORNO:

TAGESORDNUNG:

1. **Risposte a interrogazioni** ai sensi del secondo periodo del comma 2 dell'articolo 99 del Regolamento interno;
2. **Proposta di deliberazione n. 22:** Approvazione del bilancio consolidato della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2025 (*presentata su richiesta della Giunta regionale*);
3. **Voto n. 5:** Riconoscimento dello Stato di Palestina (*presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Ploner Alex e Ploner Franz*) - **continuazione**;

1. **Antworten auf Anfragen** im Sinne des Artikels 99, Absatz 2, zweiter Satz der Geschäftsordnung;
2. **Beschlussfassungsvorschlag Nr. 22:** Genehmigung des konsolidierten Haushalts der autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige für das Haushaltsjahr 2025 (*eingbracht auf Antrag der Regionalregierung*);
3. **Begehrensantrag Nr. 5:** Anerkennung des Staats Palästina (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Ploner Alex und Ploner Franz*) - **Fortsetzung**;

4. **Mozione n. 17:** Competenze della Regione su giustizia ed esecuzione della pena (*presentata dai Consiglieri regionali Foppa, Rohrer, Oberkofler e Coppola*) - **continuazione**;
5. **In discussione congiunta:**
Voto n. 10: Introduzione di un sistema di pedaggio autostradale all'avanguardia e dismissione dei caselli (*presentato dai Consiglieri regionali Zimmerhofer, Knoll, Atz e Rabensteiner*) - **continuazione**;

Voto n. 13 (ex Mozione n. 28): Iniziative urgenti presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti per il recepimento del principio "chi inquina paga" e l'introduzione del pedaggio ambientale europeo lungo l'asse autostradale della A22 del Brennero (*presentato dai Consiglieri regionali Parolari, de Bertolini, Manica, Calzà, Maestri, Zanella, Franzoia, Repetto e Coppola*) - **continuazione**;
6. **Disegno di legge n. 17:** Modificazione del Codice degli enti locali, in materia di dichiarazione e di certificato di appartenenza o di aggregazione a un gruppo linguistico nella provincia autonoma di Bolzano (*presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Ploner Alex e Ploner Franz*);
7. **Voto n. 12:** Voto dove vivo (*presentato dai Consiglieri regionali Oberkofler, Foppa, Rohrer e Coppola*);
8. **Interrogazione n. 211 a risposta orale:** Attuazione dell'indennità di funzione nei Comuni di Trento e Bolzano e prospettive di estensione del modello ai comuni di medie e grandi dimensioni (*presentata dai Consiglieri regionali Rieder, Köllensperger, Ploner Alex e Ploner Franz*);
9. **Interrogazione n. 215 a risposta orale:** Fondo regionale per la non autosufficienza e mancata attuazione dello studio di fattibilità affidato a Pensplan (*presentata dai Consiglieri regionali Maule, Demagri, Malfer, Stanchina e Valduga*);
4. **Beschlussantrag Nr. 17:** Zuständigkeit der Region für Justiz und Strafvollzug (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Rohrer, Oberkofler und Coppola*) - **Fortsetzung**;
5. **In vereinheitlichter Debatte:**
Begehrensantrag Nr. 10: Einführung eines zeitgemäßen Autobahn-Mautsystems und Rückbau der Mautstationen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Zimmerhofer, Knoll, Atz und Rabensteiner*) - **Fortsetzung**;
Begehrensantrag Nr. 13 (ehemaliger Beschlussantrag Nr. 28): Gezielte Intervention beim Infrastruktur- und Verkehrsministerium zur Umsetzung des Verursacherprinzips („Wer verschmutzt, zahlt“) und zur Einführung der europäischen Umweltmaut auf der Brennerautobahn A22 (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Parolari, de Bertolini, Manica, Calzà, Maestri, Zanella, Franzoia, Repetto und Coppola*) - **Fortsetzung**;
6. **Gesetzentwurf Nr. 17:** Änderung zum Kodex der örtlichen Körperschaften bezüglich der Erklärung und der Bescheinigung über die Sprachgruppenzugehörigkeit oder -angliederung in der Autonomen Provinz Bozen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Ploner Alex und Ploner Franz*);
7. **Begehrensantrag Nr. 12:** Hier wohne ich, hier wähle ich (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Oberkofler, Foppa, Rohrer und Coppola*);
8. **Anfrage Nr. 211 mit mündlicher Antwort:** Umsetzung der Regelung der Funktionszulage in den Gemeinden Trient und Bozen und mögliche Ausdehnung derselben auf mittelgroße und große Gemeinden (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Rieder, Köllensperger, Ploner Alex und Ploner Franz*);
9. **Anfrage Nr. 215 mit mündlicher Antwort:** Regionaler Fonds für die Pflegebedürftigkeit und ausbleibende Umsetzung der bei der Pensplan AG in Auftrag gegebenen Machbarkeitsstudie (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Maule, Demagri,*

10. **Disegno di legge n. 7:** Modifica della legge regionale 9 agosto 1982, n. 7 (Ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Trento e di Bolzano) in merito alla composizione della Giunta camerale (*presentato dai Consiglieri regionali de Bertolini, Parolari, Zanella, Coppola, Calzà, Maestri e Franzoia*);
11. **Disegno di legge n. 14:** Osservatorio per il contrasto alla criminalità organizzata e la promozione della cultura della legalità (*presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Ploner Alex e Ploner Franz*);
12. **Disegno di legge n. 27:** Diritto di voto dai 16 anni ai referendum, alle consultazioni e iniziative popolari nei comuni. Modifica dell'articolo 15 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige), e successive modificazioni (*presentato dai Consiglieri regionali Oberkofler, Foppa, Rohrer e Coppola*);
13. **Voto n. 14:** Infrastruttura di ricarica ad alta potenza per mezzi pesanti lungo l'A22 (*presentato dai Consiglieri regionali Zimmerhofer, Knoll, Atz e Rabensteiner*);
14. **Voto n. 15:*** Controlli temporanei alle frontiere interne dell'area Schengen (*presentato dai Consiglieri regionali Zimmerhofer, Knoll, Atz e Rabensteiner*);
15. **Voto n. 16:** Promuovere la limitazione di accesso ai social network per i minori di quindici anni (*presentato dal Consigliere regionale Kaswalder*);
16. **Voto n. 17:** Il collegio senatoriale della Bassaatesina non va smembrato (*presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Rohrer, Oberkofler e Coppola*);
17. **Mozione n. 29:** Pensione generazionale dalla nascita: sviluppo del sostegno regionale alla previdenza complementare (*presentata dai Consiglieri regionali Rieder, Köllensperger, Ploner Franz e Ploner Alex*);
10. **Gesetzentwurf Nr. 7:** Änderung des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 9. August 1982 (Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen) betreffend die Zusammensetzung des Kammerausschusses (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten de Bertolini, Parolari, Zanella, Coppola, Calzà, Maestri und Franzoia*);
11. **Gesetzentwurf Nr. 14:** Beobachtungsstelle zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und zur Stärkung der Kultur der Legalität (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Ploner Alex und Ploner Franz*);
12. **Gesetzentwurf Nr. 27:** Wahlrecht ab 16 Jahren bei Volksabstimmungen, Bürgerbefragungen und Volksbegehren. Abänderung des Artikels 15 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Oberkofler, Foppa, Rohrer und Coppola*);
13. **Begehrensantrag Nr. 14:** Mega-Lademeile für Lkws auf der A22 (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Zimmerhofer, Knoll, Atz und Rabensteiner*);
14. **Begehrensantrag Nr. 15:*** Vorübergehende Kontrollen an den Schengen-Binnengrenzen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Zimmerhofer, Knoll, Atz und Rabensteiner*);
15. **Begehrensantrag Nr. 16:** Beschränkung des Zugangs zu sozialen Netzwerken für unter 15-Jährige (*eingbracht vom Regionalratsabgeordneten Kaswalder*);
16. **Begehrensantrag Nr. 17:** Senatswahlkreis Unterland nicht zerreißen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Rohrer, Oberkofler und Coppola*);
17. **Beschlussantrag Nr. 29:** Generationenrente ab Geburt – Weiterentwicklung der regionalen Förderung der Zusatzvorsorge (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Rieder, Köllensperger, Ploner*

Franz und Ploner Alex);

18. **Voto n. 18:** Tax the Rich (*presentato dai Consiglieri regionali Repetto e Foppa*).

18. **Begehrensantrag Nr. 18:** Tax the Rich (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Repetto und Foppa*).

Distinti saluti.

Mit freundlichen Grüßen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Josef Noggler -

(*firmato digitalmente/digital signiert*)

JR/ps

JR/TS/MF

* **È stata richiesta la modifica dell'ordine del giorno** con l'anticipazione del voto n. 15. La richiesta verrà esaminata nella seduta del Collegio dei Capigruppo che precede la seduta del Consiglio regionale.

* **Es wurde eine Änderung der Tagesordnung beantragt**, um die Behandlung des Begehrensantrages Nr. 15 vorzuziehen. Der Antrag wird in der Sitzung des Kollegiums der Fraktionsvorsitzenden beraten, die der Sitzung des Regionalrates vorausgeht.

N.B.: La mozione n. 15, la mozione n. 18 e il disegno di legge n. 18 sono stati sospesi.

N.B.: Der Beschlussantrag Nr. 15, der Beschlussantrag Nr. 18 sowie der Gesetzentwurf Nr. 18 wurden ausgesetzt.

N.B.: I Consiglieri della provincia di Trento dovranno essere muniti del badge usato a Trento fino a dicembre 2025 ("vecchio badge" usato prima dell'introduzione del nuovo sistema di conference).

N.B.: Die Abgeordneten der Provinz Trient müssen die bis zum Dezember 2025 in Trient benützten persönlichen Chipkarten mitbringen („alte persönliche Chipkarte“, die vor der Einführung des neuen Konferenzsystems verwendet worden ist).

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione, in conformità alle Linee guida AgID (articoli 3-bis, comma 4-bis, e 71 d.lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (articolo 3, comma 2, d.lgs. 39/1993).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung gemäß den Leitlinien der AgID (Artikel 3-bis, Absatz 4-bis, und Artikel 71 des GvD 82/2005) erstellt wurde und bei derselben aufbewahrt wird. Die handschriftliche Unterschrift wird durch die Angabe des Namens der verantwortlichen Person ersetzt (Artikel 3, Absatz 2, des GvD 39/1993).